

Im vorliegenden Mundartlexikon wurde in 12-jähriger Sammlertätigkeit all das zusammengetragen und aufgearbeitet, was 427 Gewährsleute aus allen Regionen Vorarlbergs als „bekannt“ eingestuft haben.

Der gesamte Fragenkatalog (aufgeteilt auf 14 Regionen) hatte einen Umfang von 1091 Seiten (32 Stichwörter pro Seite). Die Summe aller Rückantworten der Gewährsleute belief sich auf über 35.000 Seiten.

Im Verlaufe der Jahre kam der Autor in den Besitz von 44 unveröffentlichten privaten Mundart-Sammlungen mit einem Gesamtumfang von 1054 Seiten - für eine sprachwissenschaftliche Arbeit dieser Art außer Frage hochinteressante Quellen.

Besonderen Wert legte der Autor auf die Miteinbeziehung geläufiger Redewendungen und sprichwörtlicher Redensarten, aber auch auf Erklärungen zur Etymologie und den sprach- und kulturgeschichtlichen Hintergründen. Mehr als 16.500 Fußnoten mögen dieses Anliegen des Autors verdeutlichen.

Am Ende ergab das nun ein umfassendes, zweibändiges Nachschlagewerk mit 1820 Seiten.

Vielleicht werden durch dieses Mundart-Lexikon Interessen geweckt und Diskussionen um „Dialektverfall oder Mundartrenaissance“ neu in Gang gesetzt.

Hubert Allgäuer: Vorarlberger Mundartwörterbuch
(Schriften der Vorarlberger Landesbibliothek, Bd. 17)
2 Bände, 1820 Seiten, gebunden
ISBN 987-3-85376-209-7

Einführungspreis: € 98,-

Die Drucklegung haben unterstützt:

Amt der Stadt Feldkirch
Amt der Vorarlberger Landesregierung
Gau Versicherungen, Frastanz
Sparkasse Feldkirch
VKW: Vorarlberger Kraftwerke AG
Volksbank Vorarlberg e.Gen.

Druck: Thurnher Druckerei, Rankweil, Österreich

Kommissionsverlag: W. Neugebauer
Verlag GmbH, Graz u. Feldkirch

© Hubert Allgäuer, Winkelgasse 11
A-6800 Feldkirch-Gisingen
Tel. 05522-71428
hubert@allgaeuer.at